



MATER MISERICORDIÆ PARISH



Mater Misericordiae Catholic Church + St. Edward the Confessor Catholic Church

1537 W. Monroe St., Phoenix, AZ 85007



4410 E. Southern Ave., Phoenix, AZ 85042

ONE PARISH

TWO CHURCHES

AN APOSTOLATE OF THE PRIESTLY FRATERNITY OF SAINT PETER

NOTITIÆ

602-253-6090 | www.phoenixlatinmass.org

MATER MISERICORDIÆ	ST. EDWARD THE CONFESSOR
<p>SUNDAY, DECEMBER 19 Fourth Sunday of Advent, Class 1, Violet</p> <p>Intentions: 7:30 AM: Celebrant's Intention 9:30 AM: † Joe Kestner (High Mass)</p>	<p>SUNDAY, DECEMBER 19 Fourth Sunday of Advent, Class 1 Violet</p> <p>Intentions: 9:00 AM: Pro Populo 11:00 AM: † Toni Begley (Sermón Bilingüe)</p>
<p>MONDAY, DECEMBER 20 NO MASS</p>	<p>MONDAY, DECEMBER 20 Propers: Greater Feria of Advent, Class 2, Violet</p> <p>Intentions: 6:30 AM: Barry Tebon</p>
<p>TUESDAY, DECEMBER 21 Propers: St. Thomas, <i>Apostle</i>, Class 2, Red</p> <p>Intentions: 12:00 PM: Living & † Deceased Brudnicki Family</p>	<p>TUESDAY, DECEMBER 21 Propers: St. Thomas, <i>Apostle</i>, Class 2, Red</p> <p>Intentions: 6:30 AM: † Elaine Brennan</p>
<p>WEDNESDAY, DECEMBER 22 Propers: Greater Feria of Advent, Class 2, Violet</p> <p>Intentions: 5:30 PM: † Ernestina Espinoza</p>	<p>WEDNESDAY, DECEMBER 22 NO MASS</p>
<p>THURSDAY, DECEMBER 23 Propers: Greater Feria of Advent, Class 2, Violet</p> <p>Intentions: 12:00 PM: † Lawrence & Charlene Hurtubise</p>	<p>THURSDAY, DECEMBER 23 Propers: Greater Feria of Advent, Class 2, Violet</p> <p>Intentions: 6:30 AM: † Holy Souls in Purgatory</p>
<p>FRIDAY, DECEMBER 24 NO MASS</p>	<p>FRIDAY, DECEMBER 24 Propers: Vigil of Christmas, Class 1, Violet</p> <p>Intentions: 6:30 AM: Wong Kunhang</p>
<p>SATURDAY, DECEMBER 25 Propers: The Nativity of Our Lord, Class 1, White</p> <p>Intentions: 12:00 AM: Pro Populo (High Mass) 8:00 AM: Jung Woo Kim 10:00 AM: † Raul Rivera (High Mass)</p>	<p>SATURDAY, DECEMBER 25 Propers: The Nativity of Our Lord, Class 1, White</p> <p>Intentions: 12:00 AM: Celebrant's Intention (High Mass) 10:00 AM: † Joe Kestner</p>

WEEKDAY CONFESSIONS/CONFESIONES ENTRE SEMANA

<p>SUNDAY-FRIDAY/DOMINGO A VIERNES: Begin 30 minutes before and end 5 minutes before Mass/Empieza 30 minutos antes y termina 5 minutos antes de Misa</p>	<p>TUESDAY & THURSDAYS/MARTES Y JUEVES: 11 AM-11:50 AM AT MATER</p> <p>WEDNESDAYS/MIERCOLES: 4:30 PM-5:20 PM AT MATER</p>	<p>SATURDAYS/SÁBADOS: 7 AM-7:50 AM AT MATER</p> <p>2 PM-3 PM AT MATER & ST. EDWARD'S</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

SIMPLE EXPOSITION/EXPOSICIÓN SIMPLE

MONDAY-FRIDAY/DOMINGO A VIERNES: Right after the 6:30 AM Mass **AT ST. EDWARD'S** & after the 5:30 PM Mass **AT MATER**

SUNDAY EPISTLE: *Corinthians. 4: 1-5*

Brethren, let a man so account of us as of the ministers of Christ and the dispensers of the mysteries of God. Here now it is required among the dispensers that a man be found faithful. But to me it is a very small thing to be judged by you or by man's day: but neither do I judge my own self. For I am not conscious to myself of anything: yet am I not hereby justified, but He that judgeth me is the Lord. Therefore judge not before the time, until the Lord come; who both will bring to light the hidden things of darkness, and will make manifest the counsels of the hearts: and then shall every man have praise from God.

SUNDAY GOSPEL: *Luke 3: 1-6*

Now in the fifteenth year of the reign of Tiberius Caesar, Pontius Pilate being governor of Judea, and Herod being tetrarch of Galilee, and Philip his brother tetrarch of Iturea and the country of Trachonitis, and Lysanias tetrarch of Abilina, under the high-priests Annas and Caiphas: the word of the Lord was made unto John, the son of Zachary, in the desert. And he came into all the country about the Jordan, preaching the baptism of penance for the remission of sins, as it was written in the book of the sayings of Isaias the prophet: A voice of one crying in the wilderness: Prepare ye the way of the Lord: make straight His paths: every valley shall be filled: and every mountain and hill shall be brought low, and the crooked shall be made straight, and the rough ways plain: and all flesh shall see the salvation of God.



DOMINGO EPÍSTOLA: *1 Cor. 4: 1-5*

Hermanos: Se nos ha de considerar como ministros de Cristo y dispensadores de los misterios de Dios. Lo que se requiere en los dispensadores es que se muestren fieles. Por lo que a mí toca, muy poco se me da el ser juzgado por vosotros o en cualquier juicio humano; Pues ni aun yo me juzgo. Pues si bien de nada me remuerde la conciencia, no por eso me tengo por justificado; mi juez es el Señor. Por tanto, no juzguéis antes de tiempo. Dejad que venga el Señor; él iluminará los secretos de las tinieblas, y descubrirá las intenciones de los corazones, y entonces cada cual recibirá su alabanza de Dios.

DOMINGO EVANGELIO: *Luc. 3: 1-6*

El año decimoquinto del imperio de Tiberio César, siendo Poncio Pilato gobernador de la Judea, Herodes, tetrarca de Galilea, y su hermano Filipo tetrarca de la Iturea y de la provincia de Traconítide; siendo Lisania tetrarca de Abilina, y bajo los príncipes de los sacerdotes Anás y Caifás, vino palabra del Señor sobre Juan, hijo de Zacarías, en el desierto. Y recorrió entonces toda la región del Jordán, predicando el bautismo de penitencia, para la remisión de los pecados, conforme está escrito en el libro de los oráculos de Isaías profeta: Una voz clama en el desierto: Preparad el camino del Señor; enderezad sus senderos; todo valle será terraplenado y todo monte o collado será rebajado, y lo torcido, enderezado, y los caminos frágiles allanados; y verá todo hombre al Salvador de Dios. Dijo el profeta Isaías. Entre los enviados había fariseos y le preguntaron: Entonces, ¿por qué bautizas si tú no eres el Mesías, ni Elías, ni el Profeta?. Juan les respondió: Yo bautizo con agua; en medio de vosotros hay uno que no conocéis, el que viene detrás de mí, y al que no soy digno de desatar la correa de la sandalia. Esto pasaba en Betania, en la otra orilla del Jordán, donde Juan estaba bautizando.

NOTE FROM THE PASTOR / NOTA DEL PASTOR

Changes are most definitely difficult to adjust to, especially considering the amount we have had to endure the past several months. This past week I left the rectory early in the morning to arrive on time for the 6:30 AM Mass but ended up arriving late as my car and body was on autopilot, heading towards Mater Misericordiae. Nearly halfway there, I had to make an about-face in the direction of St. Edward's, realizing that mass would be offered there instead of Mater.

Although we can all agree that it is a tremendous joy to have St. Edwards and a growing community, I, as well as many of you, recognize the hardships and patience needed to embrace changes. Let us face these changes however, with patience and virtue. Especially those of you who have made a visit to Mater, a daily habit. God has blessed us with a third priest and we intend to add more mass times but for the present, I encourage all of you to come to Mass as often as possible even if that should mean a little extra drive on the weekdays. We will soon see the extent of God's love for us, lying in the manger. Let us continue to show our love for Him by the efforts we make to receive Him.

Es difícil ajustarse a los cambios, especialmente cuando consideramos la el número que hemos tenido que padecer estos últimos meses. La semana pasada Salí de la casa parroquial muy temprano para llegar a tiempo a misa de 6:30 am pero terminé llegando tarde porque tanto mi automóvil como mi cuerpo, estaban en piloto automático, rumbo a Mater Misericordiae. No me di cuenta hasta medio camino y tuve que dar Vuelta para seguir en dirección hacia San Eduardo.

Aunque estamos todos de acuerdo que tener a San Eduardo es una gran alegría, así como lo es tener un futuro para nuestra comunidad, yo, como muchos de ustedes reconocen las dificultades y la paciencia que necesitamos. Aun así, si los enfrentamos con paciencia y virtud, en especial aquellos de ustedes que asisten diariamente a Mater. Dios nos ha bendecido con un tercer sacerdote y tenemos la intención de agregar más misas pero por ahora los animamos a que vengan a misa lo más posible. Pronto veremos la profundidad del amor que Dios nos tiene, acostado en el pesebre. Continuemos demostrando nuestro amor por Él a través de los esfuerzos que hacemos para recibirlo.

◊ **Today's Mass in the Hymnal:**

13 Fourth Sunday of Advent

At High Mass:

946 Rorate Caeli desuper (repeat after schola)

0 Asperges

762 (bottom) Kyrie

780 Creed

763 Sanctus & Agnus Dei

947 Alma Redemptoris Mater

◊ **Advent:** During Advent, the organ may be played at Mass only to accompany singing, except on the third (Gaudete) Sunday and feasts (*De musica sacra*, 1958, nos. 81–83).

◊ **Emails to the Pastor:** Father Passo has been receiving too many emails for him to be able to respond in a timely manner; therefore, he suggests that if you have a theological, spiritual, or moral question that you please send them to Fr. Masutti or Fr. Portzer. They will be more than happy to respond!

◊ **Donations:** To ensure we are able to deposit your donations for St. Edward the Confessor, please make all checks payable to "Mater Misericordiae" and ONLY include "St. Edward's" or "St. Edward the Confessor" in the memo line. Thank you!

◊ **Office Closure:** Please note that the office will be closed from Thursday, December 23rd to Monday, January 3rd. Regular office hours will resume as normal on Tuesday, January 4th.

◊ **Congregational Singing:** Everyone is encouraged to join in the congregational singing. Page numbers are posted on the hymn board and printed in the bulletin, and practice recordings are available on the music page of the parish website. Please refrain from singing parts intended for the **priest or schola alone, including the beginning of the Salve Regina.**

◊ **Thanks to Volunteers:** Thank you to all who helped at the Church blessing and the festival for Our Lady of Guadalupe. In addition, thank you to all who came yesterday to decorate in preparation for Christmas. May God Reward you!

◊ **Baptism:** We would like to congratulate Mr. and Mrs. Daniel Salgado on the baptism of their son. Please keep the Salgado family in your prayers. Thank you!

◊ **Altar Server Training:** Beginning January 8th, one of our priests will be offering altar server training every Saturday after the 8 AM Mass to all interested men and boys of the parish who have made their First Holy Communion.

◊ **Mass Intentions & New Schedule:** With the upcoming changes, please be assured that all requested Mass Intentions will be honored. Mass intentions initially requested for a time that has now changed or been removed will be celebrated by one of our priests privately.

◊ **Flocknote:** Sign up for our parish's Flocknote through our website to receive all the latest news and schedule updates.

◊ **Contact Information:** Please be sure to send any changes to your marital status, address, phone number, and/or email address to the office staff at office@phoenixlatinmass.org.

◊ **Christmas Poster Contest:** Calling all aspiring artists! The Knights of Columbus Council is sponsoring a poster contest for Christmas. The theme is "The Nativity in the Stable". There will be two age groups: 6-11 and 12-17. The prizes for each group will be \$50, \$30, & \$20 for 1st, 2nd, & 3rd places, respectively. Submissions should have name, age, and parent/guardian contact info. Submissions can be given to any Knight or left at the Parish Office. The deadline for submissions is **today**, by the end of the last Mass of the day. We will announce the winners in the December 26th Notitia.

◊ **C.C.D. Registration:** Registration for CCD classes has reopened. If your family missed the previous registration deadline for CCD, please contact Mrs. Allison Twist via email ccd@phoenixlatinmass.org for more information about joining the current program.

◊ **Arizona for Life March & Rally:** Attention East Valley Parishioners! The Arizona for Life March & Rally will be Saturday, January 15th, in downtown Phoenix and will feature speakers Bishop Olmsted, Alveda King, and others! Since this will be a popular event, St. Mary Magdalene has chartered a bus to take you and your entire family. Reserve your seat by emailing respectlifemarymag@gmail.com or call or text Debra Abel - 303-257-8968. \$10 per seat, \$25 per family, or a larger donation to offset the cost.

◊ **Silence:** Please maintain silence in the Church, vestibule and hall **before, during and after** Mass.

◊ **Communion:** Please remember that when you are receiving Communion, you must kneel if you are able, tilt your head back slightly, close your eyes, and extend your tongue. You do not say "Amen" afterwards.

◊ **Low Mass Responses:** It is not customary at Mater Misericordiae and St. Edward's for the faithful to make any spoken responses during the Mass. Please allow the altar servers alone to make the responses.

ANUNCIOS

◊ **Comunión:** Recuerden que al recibir la Sagrada Eucaristía, deben incarse si es posible, inclinar la cabeza hacia atras, solo un poco, cerar los ojos, y extender la lengua. No se dice "Amen" despues de recibir.

◊ **Silencio:** Favor de mantener silencio dentro de la Iglesia, vestíbulo, y el pasillo **antes, durante, y despues** de Misa.

◊ **Respuestas en Misa Lecta:** En Mater Misericordiae y San Eduardo no se acostumbra que los fieles respondan en voz alta. Dejen que solo los monaguillos respondan.

Christmas Confessions & Mass Schedule / Horarios de Confesión y Misa Para Navidad

Friday, December 24

Low Mass 6:30 AM at St. Edward the Confessor

Confessions 10:30 AM - 11:30 AM at Mater Misericordiæ & St. Edward the Confessor

Confessions 10:30 PM - 11:30 PM at Mater Misericordiæ & St. Edward the Confessor

Saturday, December 25

Midnight High Mass 12:00 AM at Mater Misericordiæ & St. Edward the Confessor

Low Mass 8:00 AM at Mater Misericordiæ

High Mass 10:00 AM at Mater Misericordiæ

Low Mass 10:00 AM St. Edward the Confessor

Christmas carols will be sung 10 minutes before all High Masses



*Fr. Passo, Fr. Masutti,
Fr. Portzer and the
parish staff would like
to wish you and your
family a most blessed &
Merry Christmas!*

PARISH STAFF / PERSONAL DE LA PARROQUIA

Rev. Fr. Passo, Pastor (*habla español*)
pastor@phoenixlatinmass.org

Rev. Fr. Masutti, Assistant Pastor (*habla español*)
asstpastor@phoenixlatinmass.org

Rev. Fr. Portzer, Assistant Pastor
phoenix3rd@protonmail.com

Sacramental Emergencies (Registered Parishioners Only):
518-966-2858

Office Hours:

Tuesday: 12 PM - 4 PM; Wednesday-Friday: 9 AM-4 PM; Saturday: 9 AM-1 PM; Sunday & Monday: Closed

Please note the Parish Office is located at Mater Misericordiæ Catholic Church.

Mrs. Michelle Rodriguez, Office Manager

Mrs. Mabel Sturino, Office Assistant (*habla español*)

Mrs. Valerie Villa, Office Assistant
office@phoenixlatinmass.org

Mr. Patrick Williams, Choir Director
choir@phoenixlatinmass.org

Mr. John Gartonzavesky, Maintenance Manager
john@phoenixlatinmass.org

OUR MISSION STATEMENT

Mater Misericordiæ Catholic Church glorifies God, uniting its members in faith, hope and charity through profession of the One Holy Catholic and Apostolic Faith and through participation in the Sacraments and Traditional Rites of the Missale Romanum 1962, under the governance of the Bishop of the Roman Catholic Diocese of Phoenix and the Priestly Fraternity of Saint Peter.